



# P R I E R E

FAITE

PAR LES JUIFS PORTUGAIS  
DE BORDEAUX,

Pour demander à Dieu le rétablissement de  
la Santé du Roy.

*Traduite de l'Hebreu le 20. Août 1744.*

**S**OUVERAIN du monde , c'est à ton pouvoir absolu qu'il est réservé de donner à tous les hommes, depuis la naissance jusqu'à leur dernier soupir , l'accroissement , la force , la guérison : rien ne peut se dérober à l'immensité de tes connoissances : Les Loix de ta Providence conservent aux êtres vivans le souffle qui les anime , & président au bon ordre qui regne entre tout le reste des créatures. Nous t'adressons

nos vœux & nos prières pour obtenir de ta bonté qu'elle daigne accorder à LOUIS XV. du nom, Roi de France, notre Monarque, la force de résister à la maladie violente qui le retient dans un lit, où la douleur est son partage; qu'elle daigne soulager ses maux, & tarir la source de nos larmes, en lui redonnant la vigueur & la santé, & en le rappelant à la vie.

Seigneur, que tes compassions pour lui l'emportent sur les menaces de ta colere; qu'elles refoulent sur les conditions dont tes menaces sont toujours accompagnées; rappelles en cette occasion le souvenir des bienfaits & des faveurs dont tu as été si libéral envers nous, afin que le terrible Ministre de tes vengeances passe arriere de lui. Ecartes loin de sa Personne Sacrée tous les maux qui concourent à l'accabler, & que les douleurs qu'il a déjà ressenties suffisent pour désarmer ta justice.

Que le Dieu fort, le Monarque puissant & redoutable, le Très-Haut, le Roy d'Israël, le Seigneur des Armées, qui tient en sa main la délivrance des Rois, la Domination des Puissans, dont le Royaume à jamais durable n'est point sujet aux révolutions, qui rachete & qui sauve, qui fait des prodiges en faveur de ceux sur lesquels il répand ses miséricordes, qui est toujours à portée de ceux qui le réclament, & qui dans le tems de tribulation exauce les vœux de ceux qui le craignent, bénisse, garde, conserve, secoure, protege & délivre le Roi de France; qu'il l'exhalte, qu'il le rehausse, qu'il le place au faite des grandeurs.

Que le Roi des Rois selon la multitude de ses miséricordes le ramene des portes de la mort, qu'il le prenne sous sa garde, qu'il le délivre de toute peine & de tout

dommage ; & que sur un Trône environné de santé, de repos & de paix, il lui donne un siege solide, un établissement ferme & permanent.

Que le Roi des Rois annulle toutes les accusations que les mauvais Anges pourroient intenter contre ce Prince, & qu'il commette aux Anges de lumiere le soin de préserver son ame des horreurs de la mort ; qu'il le guérisse de ses infirmités, qu'il le délivre de ses inquiétudes & de ses souffrances, qu'il prolonge ses jours & ses années.

Que le Roi des Rois le fasse triompher de ses ennemis dans les guerres qu'il entreprend ; que tous ceux qui l'accompagnent dans les Armées volent à la victoire ; que le Bras du Tout-Puissant les protege, & combatte pour eux ; qu'il fasse regner entr'eux la concorde & la paix, l'amour & l'union fraternelle, pour les faire jouir d'une parfaite tranquillité : Que l'inspiration divine agisse sur son cœur, & sur celui de tous ses Conseillers & Ministres, afin que nous nous ressentions toujours de la douceur & de la modération de son Gouvernement.

Que celui qui réside dans les Cieux daigne exaucer les vœux & les prieres de son Peuple, de son héritage, qui prosterné aux pieds du Trône de Sa Sainteté, lui adresse ces paroles : Seigneur, hâtes-toi de nous prévenir par tes compassions, en redonnant la santé à notre Roi, puisque fa maladie nous a réduits à une foiblesse extrême : Prêtes l'oreille & entends, ouvres les yeux & regardes l'excès de la détresse de ton Peuple : Que notre priere puisse parvenir aux portes de ta miséricorde, pour en rapporter la voix de consolation, la voix de réjouissance, avec les nouvelles certaines du parfait rétablissement d'une santé qui nous est plus précieuse que notre vie.



Alors la joye qui succédera à l'amertume de notre cœur, éclatera sur notre visage, & notre langue t'adressera des Cantiques d'action de graces. Alors nous dirons : Voici le jour de Fête & de réjouissance, dans lequel le Seigneur a exaucé nos vœux, & s'est laissé fléchir à nos prieres; que sa solemnité soit marquée par les témoignages de la plus vive reconnoissance, & par des démonstrations éclatantes de notre allegresse. Amen. Amen. Telle soit, ô Dieu d'Israël ! ta volonté.